BOTTERENS Infos

Votre bulletin d'informations communales

Photo Nicole Ruffieux

www.botterens.ch

Annonceurs

FERBLANTERIE - COUVERTURE - PARATONNERRES - INSTALLATIONS SANITAIRES
TUBAGE DE CHEMINEES - ETANCHEITE - CHAUFFAGES - MACHINES A LAVER

ruffieuxmr@bluewin.ch

M+R RUFFIEUX Sàrl

Le Liderrey 51
1637 CHARMEY

TEL - 026/927.15.73 - FAX - 026/927.23.20

Ruffieux Michel	079/577.78.42	Ruffieux Robert	079/659.70.28
Ruffieux Jean-Marc	079/577.78.43	Ruffieux Cédric	079/385.26.56

MENUISERIE GERALD RUFFIEUX

Rte de Botterens 95 - 1652 BOTTERENS
Tél. 026 921 26 68 - 079 173 28 74
Fax 026 921 28 41 - gerald.ruffieux@bluewin.ch

Agencement - Tranformations - Fenêtres - Portes -
Parquet - Escaliers - Rénovation

Edition mars 2021

4 Administration communale
5 Le mot du Syndic
8 Autorités communales
9 Gestion des déchets
10 Baby-sitting – Solution pour l'éveil et l'accueil de votre enfant
11 Convocation à l'Assemblée communale du 19 avril 2021
12 Service à domicile de la Poste
15 Informations sur la qualité de l'eau potable
17 Infos « Seniors »
19 Message du préposé local au service de l'agriculture
21 Application IGruyère – cartes d'identité

Parution du bulletin communal

Le bulletin communal est imprimé 3 fois par an, soit en mars, juillet et novembre.

Le dernier délai pour la remise de vos avis et articles est le **20 du mois précédant la publication** à commune@botterens.ch.

Pour les annonces publicitaires, merci de prendre directement contact avec l'administration communale au 026 921 18 37.

Afin de rendre ce bulletin plus vivant, vos photos, articles et autres propositions sont les bienvenus ! Merci par avance de votre collaboration !

Le secrétariat communal

Administration communale

Route de Villarbeney 11 – 1652 Villarbeney

Horaires d'ouvertures : lundi 15.00 – 19.00 heures
jeudi 10.00 – 12.00 heures

Contacts : commune@botterens.ch
caisse@botterens.ch
☏ 026 921 18 37

☞Fermeture estivale de l'administration communale durant l'été **du 12 juillet au 1er août 2021**

Le mot du Syndic

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Nous voici déjà en fin de législature.
Et je me permettrai de rajouter : ENFIN !

Climat très tendu durant cette période électorale …

Cependant, malgré les conditions difficiles dans lesquelles nous avons dû évoluer ces derniers mois, que ce soit à cause de la pandémie ou d'un climat délétère, le suivi des dossiers a été assuré tandis que d'autres ont malgré tout pu voir le jour.

Il est appréciable de vous informer que tous ces projets, qu'ils soient minimes ou importants, n'auraient jamais pu être suivis ou menés à terme sans une administration communale ad hoc, efficace, disponible et surtout souriante. Un tout grand merci à Gaëlle Murith et à Bernard Creux. Un immense merci également à mes collègues conseillers communaux qui s'investissent sans compter et se passionnent toujours autant pour la fonction de milice qui est la nôtre.

Le Conseil communal a toujours œuvré sans préjugés, peu importe votre classe sociale ou votre statut.

Voici en résumé, une liste non exhaustive des dossiers traités durant la dernière législature :

- Gestion des finances afin de diminuer la dette par habitant
- Reconstruction des passerelles du Sentier du Lac de la Gruyère
- Réfection de la route de l'Epenetta et du Chemin Fin du Chêne - Lac
- Réfection de l'Ancienne route
- Mise en place de radars pédagogiques
- Mise en place du nouveau service hivernal
- Projet de silo à gravier

- Projet de liaison piétonne entre Villarbeney et Botterens
- Pose de glissières de sécurité
- Entretien des routes communales
- Etude pour l'amélioration de l'éclairage public
- Révision du PAL
- Mensuration cadastrale de Villarbeney
- Etude de fusion de la Gruyère
- Société de développement du Lac
- Concept communal Seniors
- Suivi de l'assainissement de la décharge du Toffet
- Eau
- Collecteurs
- Suivi des demandes d'autorisation de construire (env. 55 dossiers en procédure simplifiée)
- Déchetterie intercommunale
- COVID
- Interconnexion des réseaux communaux d'adduction d'eau potable avec gestion de commande digitalisée et entente intercommunale des communes de Botterens, anc. Villarvolard, Corbières et Hauteville
- Rénovation complète du réservoir et du captage des Baumes avec nouvelle chambre de captage et mise en conformité des zones de protection
- Assainissement des butes du stand de tir
- Rénovation de la toiture du chalet des Plans avec couverture en bardeaux et chéneaux de récupération des eaux de pluie pour le bétail
- Réfection de la route des Vi-Tsalets - les Plans
- Assainissement de la citerne d'eau de l'alpage des Plans
- Relevé des vannes d'eau et cadastre souterrain
- Remplacement de conduites principales ; réservoir les Baumes – la Fidjire, modification pour lotissement Perle de la Gruyère, forage dirigé Chemin de Châtel-Vany-Blanc, pontage du réseau Vers l'Eglise et Chemin de Châtel

- Ecoles
    - Nouvelle loi scolaire
    - Reprise de l'accueil extrascolaire
    - Instauration du transport privé des élèves de 1H-2H
    - CO3 Riaz
    - Nouveau centre sportif de Broc
- Naturalisations
    - Octroi du droit bourgeoisial de la commune de Botterens à 4 concitoyens
- Service intercommunal des curatelles
- Nouveau colombarium
- Assainissement de la forêt protectrice sur un programme de 4 ans

Pour terminer, je tiens à souligner tout le travail qui a été accompli par nos prédécesseurs à l'Exécutif communal. Les différents projets n'ont jamais été faits en vain et ont été conduits de la manière la plus adéquate.

Mes collègues et moi-même tenons à vous remercier très sincèrement de votre confiance au lendemain des élections communales. Nous sommes heureux d'accueillir tout prochainement Mme Yanaelle Sciboz qui a à cœur de s'investir pleinement pour notre belle commune. M. Hervé Moser a choisi de s'éclipser après avoir mené à terme de beaux mais aussi fastidieux dossiers. Un grand merci à lui pour son engagement durant ces 5 dernières années. Ta bonne humeur va nous manquer Hervé !

Finalement, je lance un appel à la Paix au sein de notre commune. Il est grand temps de rétablir l'harmonie qui régnait jusqu'alors.

Votre dévoué Syndic,
Dominique Macheret

Conseil Communal

Dominique Macheret Syndic 079 250 67 21 dominique.macheret@fr.ch	Administration générale ARG ASLG Finances Routes/déneigement/éclairage
Robert Ruffieux vice-Syndic 079 659 70 28 026 921 27 30 ruffieuxmr@bluewin.ch	Agriculture et montagnes AICG Eau potable Epuration des eaux Sport et loisirs
Hervé Moser conseiller communal 079 688 65 62 h.moser@acolad.ch	Ecoles et accueil extrascolaire Curatelles Ordre public et naturalisations Protection civile - ORCOC
Michael Richoz conseiller communal 076 398 23 52 m.richoz@morand-sa.ch	Aménagement du territoire Constructions / Energie Culture et tourisme Démoustication
Olivier Risse conseiller communal 079 565 20 18 026 913 93 43 orisse@hispeed.ch	Affaires sociales et santé Cimetière Feu Forêts Voirie et déchetterie

Gestion des déchets

Horaires d'ouvertures de la déchetterie intercommunale à Corbières :

- mardi 17.30 – 19.00 heures
- mercredi 14.30 – 17.30 heures (du 01.05 au 30.10)
- jeudi 17.30 – 19.30 heures
- samedi 09.00 – 11.00 heures
  13.30 – 17.00 heures

Evacuation des déchets verts :

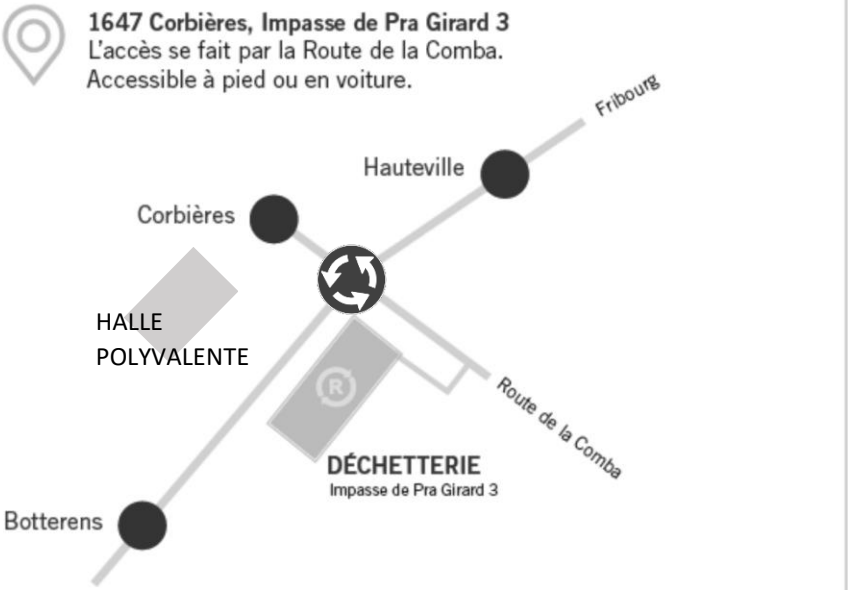
Les déchets verts/organiques peuvent être déposés à la place de compostage de la Fin-du-Chêne à Botterens (chèvrerie) du lundi au samedi. Merci de respecter scrupuleusement les indications que vous trouverez sur place en matière de tri.

Evacuation des sacs poubelles :

Veuillez-vous adresser à l'administration communale pour obtenir une carte d'accès à la benne compactrice (carte magnétique).

Recharge de votre carte

L'appareil de recharge se situe devant l'entrée principale de la halle polyvalente à Corbières.



Baby-sitting

Nous vous communiquons ci-après les coordonnées de jeunes filles se tenant à votre disposition pour du baby-sitting :

Aebischer Ophélie 2003	
Ch. de Châtel 54 – Botterens	079 284 23 74
Barras Emilie 2003	
Impasse du Jordil 7 – Villarbeney	079 905 48 37
De Campos Mafalda 2001	
Rte du Villard 3 – Botterens	078 661 67 14
Mutrux Elise 2007	
Rte du Chamois 4 – Botterens	079 905 48 37
Ruffieux Céline 1998	
Imp. du Jordil 25 – Villarbeney	079 128 61 76
Ruffieux Estelle 2004	
Ch. de Châtel 15 – Botterens	079 919 77 85

Une solution pour l'éveil et l'accueil de votre enfant ?

Association d'accueil familial de jour de la Gruyère / 079 710 66 86
L'association s'occupe de l'accueil de petits enfants de leur naissance jusqu'à la fin de leur scolarité primaire, au domicile d'une assistante parentale. **A Botterens Mme Florence Grandjean assure ce service en tant qu'assistante parentale agrée.**

Atelier de jeux et bricolages "Arc-en-ciel" / 026 921 19 17
Atelier de jeux et bricolages ouvert aux enfants de 2,5 ans à 4, 5 ans à raison de 2 x 2 heures par semaine. Mme Annamaria Schaller, animatrice, se tient à votre disposition en cas d'intérêt.

Crèche & Nursery A Petits Pas / 026 921 39 96
La crèche située à Broc accueille des enfants âgés de 3 mois à 5 ans environ, répartis en 3 groupes de vie.

Accueil extrascolaire Broc-Botterens/ www.botterens.ch/vivre/ecoles/aes
Accueille les enfants des écoles enfantines et primaires du cercle scolaire de Broc-Botterens dans un cadre de qualité en dehors des heures de classe.

Convocation à l'Assemblée communale du 19 avril 2021

Les citoyennes et citoyens de la commune de Botterens sont convoqués en assemblée communale le **lundi 19 avril 2021**, à 20.00 heures, au Restaurant Le Chamois

Tractanda

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 14 décembre 2020 (disponible sur www.botterens.ch/organisation/assemblee)

2. Comptes 2020
   2.1. Comptes de fonctionnement 2020
   2.2. Comptes d'investissements 2020
   2.3. Rapport de l'organe de révision
   2.4. Préavis de la commission financière
   2.5. Approbation des comptes de fonctionnement et d'investissements 2020

3. Approbation d'un investissement pour la réalisation d'une aire de jeux et de rencontres à Botterens

4. Divers

Tous les documents relatifs aux objets à traiter durant l'assemblée peuvent être consultés 10 jours avant l'Assemblée au Bureau communal, pendant les heures d'ouverture.

Le Conseil communal

Poste – Service à domicile

Le service à domicile peut être commandé à tout moment à partir du domicile ou en déplacement et comprend les prestations suivantes :

- Expédition de lettres et de colis
- Commande de timbres-poste
- Retrait d'espèces
- Paiement de factures

Quelle variante souhaitez-vous utiliser pour commander le service à domicile ?

Solution en ligne

Créer un compte client en ligne et commander votre service.

- Utilisation simple et commode
- Aperçu de toutes les commandes
- Utiliser de nombreux autres services pratiques

Marqueur de commande pour le service à domicile

Vous n'avez pas la possibilité de commander le service à domicile avec un smartphone, un PC ou une tablette ? Avec le marqueur de commande, vous pouvez sélectionner les différentes prestations du service à domicile sur une carte d'instructions séparée.

Dans quelles situations le marqueur de commande est-il indiqué pour vous ?

- Vous n'avez pas la possibilité d'utiliser un smartphone, un PC ou une tablette pour commander le service à domicile.
- Le marqueur de commande est facile à utiliser. Une seule pression sur un bouton suffit pour déclencher une prestation postale.
- Aucun login ni aucun mot de passe n'est nécessaire.
- Le marqueur de commande a une durée de vie de dix ans.

Le marqueur de commande ne nécessite pas de connexion Internet ; il fonctionne via le réseau LoRaWAN de Swisscom.

Le marqueur de commande fonctionne sur pile. Selon l'utilisation, la durée de vie de la pile peut atteindre dix ans.

Vous pouvez commander le marqueur de commande tout simplement par téléphone au Contact Center au numéro 0800 888 888 (du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00, CHF 0.08/minute).

L'administration communale se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Le Conseil communal

Annonceurs

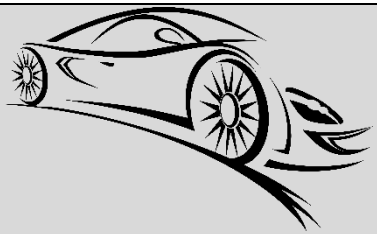
Investissez aujourd'hui dans une installation solaire photovoltaïque ! Gruyère Energie vous propose une solution clé en main !

- *Étude de faisabilité et devis*
- *Installation et mise en service*
- *Maintenance*

Retrouvez toutes nos offres sur :
www.gruyere-energie.ch/photovoltaique
Contact : T +41 26 919 23 23
office@gruyere-energie.ch

GESA
GRUYÈRE ÉNERGIE SA

La force d'une région
www.gruyere-energie.ch



Carrosserie
Patrick Chassot

Tôlerie – Peinture au four – Remplacement de pare-brise –
Vitres teintées – Réparation toutes marques
Véhicule de remplacement
Devis gratuit

Route de Fribourg 155
1634 La Roche
patrick@carrosserie-chassot.ch
www.carrosserie-chassot.ch

Tél. : 026/413.31.63
Mobile : 079/254.70.52
Applicateur CERAMIC PRO®

Info Eau 2020

Selon l'art. 5 de l'ordonnance du DFI sur l'eau potable, eau de source et eau minérale du 23 novembre 2005, tout distributeur d'eau potable doit informer les consommateurs de la qualité de l'eau distribuée au moins une fois par année de manière exhaustive.

Les échantillons des analyses effectuées en 2020 répondaient aux exigences légales pour les paramètres chimiques et microbiologiques analysés.

1. **Dureté totale de l'eau en degrés français :**
   La dureté totale de l'eau est de 20.7 degrés français.

Appréciation	Dureté totale en degrés français	Dosage de poudre à lessive
Très douce	0-7	---
Douce	7-15	--
Moyennement douce	15-25	-
Assez dure	25-32	+
Dure	32-42	++
Très dure	+ de 42	+++

2. **Teneur en nitrate :**
   La teneur en nitrate est de 3 mg/l.

3. **Provenance de l'eau :**
   L'eau potable provient de la source des Baumes à Villarbeney et des captages d'EauSud du Pont de Roc et de Grandvillard.

4. **Traitement :**

Source des Baumes Villarbeney	UV
Pont du Roc EauSud	UV
Grandvillard EauSud	UV
Hauteville	UV

5. **Renseignements complémentaires** : Administration communale

Annonceurs

Privé: Rte Blessoné 10 | 1652 Botterens

SERRURERIE ET FER FORGÉ

MONNEY

CONSTRUCTIONS MÉTAL

Barrières | Portails | Escaliers | Portes
Réparation de serrures sur portes bois et métal

Route du Closalet 20
1635 La Tour-de-Trême
nikfab.monney@bluewin.ch

T 026 912 40 62
F 026 913 19 61
N 079 332 40 62

Coiffure Dames et Messieurs

BLANC Noël

Noël Blanc

Ch. du Vany-Blanc 17
1652 Botterens
026 921 21 62
079 394 50 42

Infos « Seniors »

Les **droits à la retraite** dépendent de chaque parcours, il est important de bien évaluer sa situation et ses droits.

- ➔ Pour plus d'informations, contactez votre caisse LPP et la caisse de compensation (026 9305 52 52). Pour une évaluation sommaire de votre rente AVS, consultez le site de la Caisse suisse de compensation.

- ➔ Pour obtenir un formulaire de demande de rente AVS/AI, de prestations complémentaires, adressez-vous à l'administration communale.

- ➔ Il existe des cours/formations pour bien préparer sa retraite, organisés par Pro Senectute, renseignements au 026 347 12 40.

- ➔ Un calculateur pour évaluer votre droit à des prestations complémentaires est disponible en ligne sur https://prosenectute.ch/fr/prestations/conseil/pcf.html

- ➔ Pour des aides financières ponctuelles, vous pouvez vous adresser à :

  - Fondation pour l'aide aux familles de la Gruyère (AFAG)
    077 472 83 41
  - Caritas section Gruyère
    026 913 11 22
  - Conférence St-Vincent de Paul
    079 211 46 78
  - Fondation Sonisca
    026 919 44 50

Extrait de la brochure « Des infos, des réponses pour bien vieillir en Gruyère » disponible dans son intégralité sur www.botterens.ch/vivre/seniors ou auprès de l'administration communale.

Pro Senectute Fribourg ne laisse pas tomber ses seniors !

Création d'un programme spécial (4+1) avec des activités Outdoor comme Nordic Walking, Gym Outdoor et Balades. Elles durent entre 45 à 60 minutes et sont limitées à 4 participants et 1 accompagnant.

Les activités, balades en anglais ainsi que des balades sur le thème de la musique classique et plusieurs groupes de Gym Outdoor ont déjà recommencé avec succès.

Pour tous renseignements :

Pro Senectute Fribourg
Passage du Cardinal 18
1700 Fribourg
026 347 12 93 ou sportetformation@fr.prosenectute.ch
www.fr.prosenectute.ch

Annonceur

Avis aux détenteurs d'animaux

Bonjour,

En tant que préposé local du service de l'agriculture, je me permets d'attirer l'attention à **tous les détenteurs d'animaux**, professionnels ou amateurs, de **bovins, chevaux, porcs, ovins, caprins, daims et cerfs rouges, lamas, alpagas, volaille et abeilles.**

En effet, si vous détenez ce genre d'animaux, vous avez l'obligation d'en informer le service de l'agriculture. De ce fait il pourra recenser les animaux qui doivent être assurés contre le risque d'épizooties et il pourra aussi lutter plus efficacement contre les maladies animales.

Pour déclarer ces animaux, pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, vous pouvez me contacter par téléphone au 079/70 60 775 ou par mail : jdm.ruffieux@websud.ch, merci de le faire d'ici la fin mars.

Je vous remercie d'avance pour votre collaboration.

Jean-Daniel Ruffieux
Impasse du Jordil 25
1652 Villarbeney

Annonceurs

Véronique Roch

Professeure en soins infirmiers

Agréée ASCA

079 / 304 96 42

Traitements par thérapie manuelle

Douleurs vertébrales et articulaires

- épicondylite
- sciatique
- lumbago
- entorse

Cabinet de santé – Route de Botterens 105 – 1652 Botterens

Application iGruyère

iGruyère

BIENTÔT DISPONIBLE SUR
Apple Store et Google Play

La Gruyère se digitalise et souhaite offrir une nouvelle solution d'information innovante permettant d'améliorer la communication entre ses institutions et ses habitants.

Je désire une carte d'identité que faire ?

- Se présenter personnellement à l'administration communale avec son ancienne carte d'identité et une photo passeport récente et de bonne qualité.

ou

- Se présenter au Service de la population et des migrants – secteur passeports suisses à Granges-Paccot. N'apportez aucune photo, elles sont faites sur place.

Prix : Fr. 70.- à régler à la commande

cipret Fribourg · Freiburg
Prévention du tabagisme
Tabakprävention

les Ligues de santé du canton de Fribourg
die Gesundheitsligen des Kantons Freiburg

Arrêter de fumer, vous y pensez ?

En réponse aux risques pour la santé que représente la consommation de tabac, le CIPRET* s'emploie, entre autre, à soutenir les fumeurs et fumeuses qui souhaitent retrouver la liberté d'une vie sans tabac.

Pourquoi arrêter de fumer ?

Choisir de vivre sans tabac c'est être libre, miser sur sa santé, profiter de la vie plus longtemps et disposer de plus d'argent pour les loisirs.

Avec un programme efficace et l'aide d'un spécialiste, vous augmentez vos chances de réussite.

Pour vous accompagner dans votre démarche, le CIPRET propose :

Coaching stop-tabac en 4 séances

Cours stop-tabac en groupe en 4 séances

1. **Faire le point**
   - Analyser ses habitudes de consommation
   - Différencier les avantages et les inconvénients du changement
   - Planifier l'arrêt
2. **Préparation**
   - Identifier ses ressources, forces, obstacles
   - Développer des alternatives
   - Définir un programme personnalisé
3. **Action**
   - Arrêter
   - Appliquer les stratégies pour maintenir la décision
4. **Consolidation**
   - Renforcer les acquis
   - Anticiper les situations à risques et prévenir les rechutes
   - Evaluer le changement

Entretien d'orientation

Conseils ponctuels et soutien personnalisé

Tarifs

- Coaching individuel **CHF 200.–**
- Cours de groupe **CHF 150.–**
- Entretien d'orientation **CHF 50.–**

Prenez rendez-vous et devenez non-fumeurs/euses !

* Le CIPRET Fribourg - Centre de prévention du tabagisme – fait partie des Ligues de santé du canton de Fribourg et met en œuvre le programme cantonal de prévention du tabagisme sur mandat de la Direction de la santé et des affaires sociales.

Le CIPRET fait partie de / Das CIPRET gehört zu

PePS Fribourg Freiburg

Prévention & promotion de la santé – Prävention & Gesundheitsförderung
Rte St-Nicolas-de-Flüe 2, CP, 1701 Fribourg – Freiburg
T. 026 425 54 10 - info@cipretfribourg.ch - www.peps-fr.ch

Annonceurs

FERME DE LA FIN DU CHÊNE

Elevage caprin et Fromagerie artisanale bio
Famille Christine Ruffieux-Gremaud
Fin du Chêne 39 - 1652 BOTTERENS
026 921 14 22
fermedelafinduchene.jimdo.com

- Vente directe à la ferme de 7h30 à 10h30 (dimanche 10h) et de 16h30 à 18h15
- Traite ouverte aux visiteurs tous les jours de 17h à 18h de février à octobre
- Visites guidées sur réservation
- Sur le trajet du tour du lac de la Gruyère

Nous vous assurons.
Avec rapidité, fiabilité et professionnalisme.

Julien Aeschlimann, Conseiller en assurances
M 079 671 17 82, julien.aeschlimann@mobiliere.ch

Agence générale de Bulle
Jacques Yerly

Chemin de Folliéran 23
1630 Bulle
T 026 916 10 40
bulle@mobiliere.ch

mobiliere.ch

la Mobilière

Une page se tourne …

Mercredi 3 mars 2021, il est 19 heures… Marius Rauber donne un dernier tour de clé pour fermer définitivement la déchetterie. Les visites ont été nombreuses dans l'après-midi racontera-t-il et pleines d'attentions !

Marius pourra souffler un peu mais n'en gardera pas moins le pied à l'étrier. Sa collaboration pour d'autres tâches communales se poursuivra et le Conseil communal l'en remercie par avance.

MERCI Marius pour ta disponibilité, ta rigueur et ta fidèle collaboration !

Amicalement,

Le Conseil communal